

Pijitsirnaqsijuq

Titiraqtuuk Sipuula Muurns amma Jiurimi Tipiaki
Titigtugaqti Nuuria Muuru Giu





Published by Inhabit Media Inc. • www.inhabitmedia.com

Inhabit Media Inc. (Iqaluit) 2434 Paurngaq Cres., Iqaluit, Nunavut, XOA 2H0
(Toronto) 612 Mount Pleasant Rd Toronto, ON, M4S 2M8

Design and layout copyright © 2026 Inhabit Media Inc.
Text copyright © 2026 Ceporah Mearns and Jeremy Debicki
Illustrations by Nuria Muro Gio copyright © 2026 Inhabit Media Inc.

Editors: Louise Flaherty and Neil Christopher
Art Director: Danny Christopher and Astrid Arijanto
Designer: Drew Gravelle

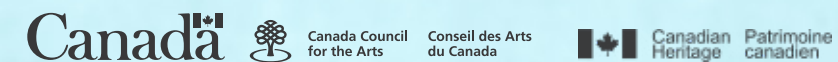
All rights reserved. The use of any part of this publication reproduced, transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, or stored in a retrievable system, without written consent of the publisher, is an infringement of copyright law.

We acknowledge the support of the Canada Council for the Arts for our publishing program.

This project was made possible in part by the Government of Canada.

ISBN: 978-1-77227-684-8

Printed in Canada



Pijitsirnaqsijuq

Titiraqtuuk Sipuula Muurns amma Jiurimi Tipiaki
Titiqtugaqti Nuuria Muuru Giu



Inhabit Media Inc.



Inuit uppirusungmata pijitsirnirmik, tukilik asimi
ikajurniq. Taissumanialuk ullumilu, inuit ikajuqattautivangmata
suurlu qilalugaqtaminik imaanit qakittilutik uvvaluunniit
nalliunniqsiurvixsamik qaggiliuqtutik.

Taijunnaqpiuk **pi-jit-sir-niq?**

Siasi iqqaititaungujainnarmat angijuqqaaminut
pijitsiqattaqujaulluni asiminik.

Ullaakkut nukani ikajuqpaa surusiqtaummut anngutitittuniuk.



Qimmirminiglu Kuukumi pisuujjivaktuni.

Ilinniaqtillugillu ilinniarvingmi quviagijaqarilluni pijitsiriaksaq.





Siasi ilinnianngittaraangami, iqalliaqatiqarianga
ataataminik quviagijaqadpuq.

“Siasi, nuluat amukkit puunganit una tigumiarniarakku,”
uqaqpuq ataatanga.

Siasi amusivuq amuinnaqtuniuk. Pijariatujualuk, kisiani
nuluat amujainnarivait.

Angirrarmatik iqalliaqsimalauqtutik, ataatanga
apirivuq, “Siasi, sanillittinnut iqaluit pajuutigikatagunnaqpigit?”

“Aa, pijariaqaramaa?” Siasi kiuvuq.

“li,” ataatanga uqaqpuq. Pijittiriaqalirmigavit.



Siasi iqalunik puuksarmuudqaivud nukangatalu
kailluarutinganut pajuktirivud.

“Uakuluk! Qujannamiiraaluk. Iqaluit mamarijaalukka!” udaqpuq
sanillingata ilanga.

Siasi qungappuq sanillinga iqalungmik tigumiaqtuni
mumigalaangmat.

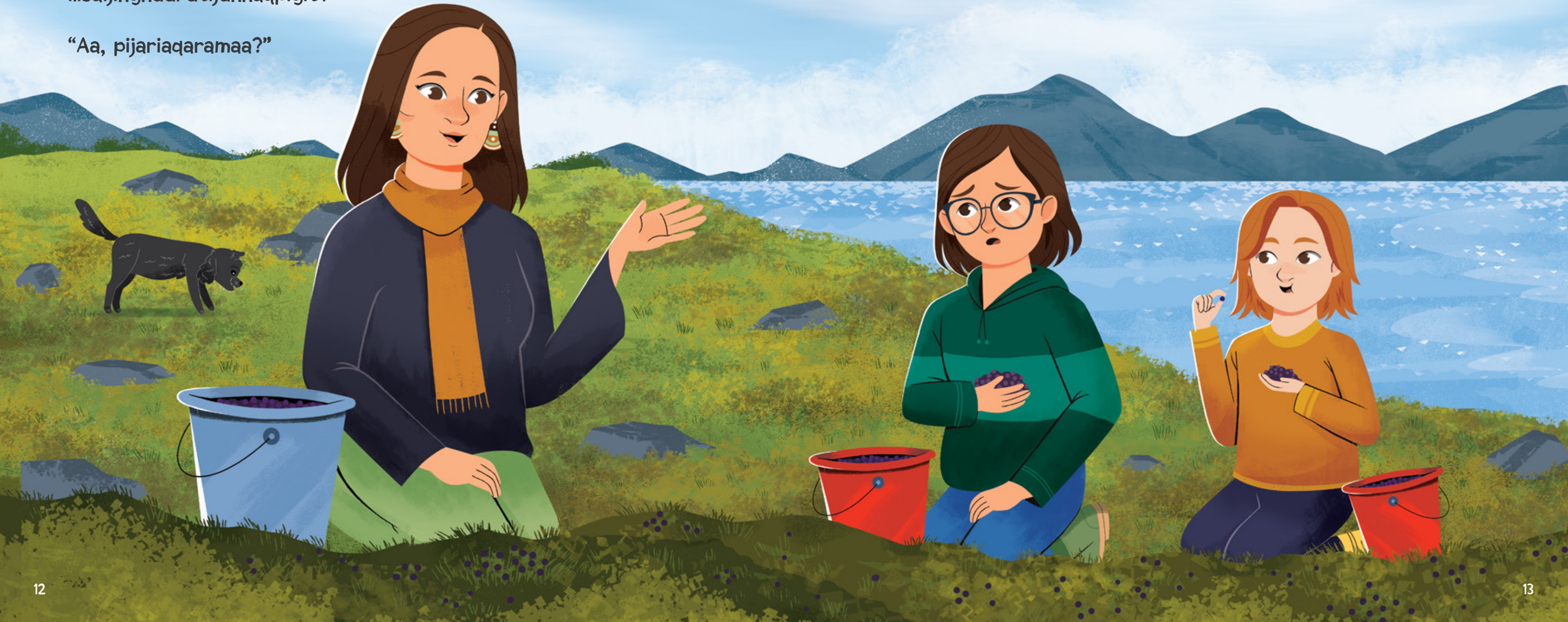


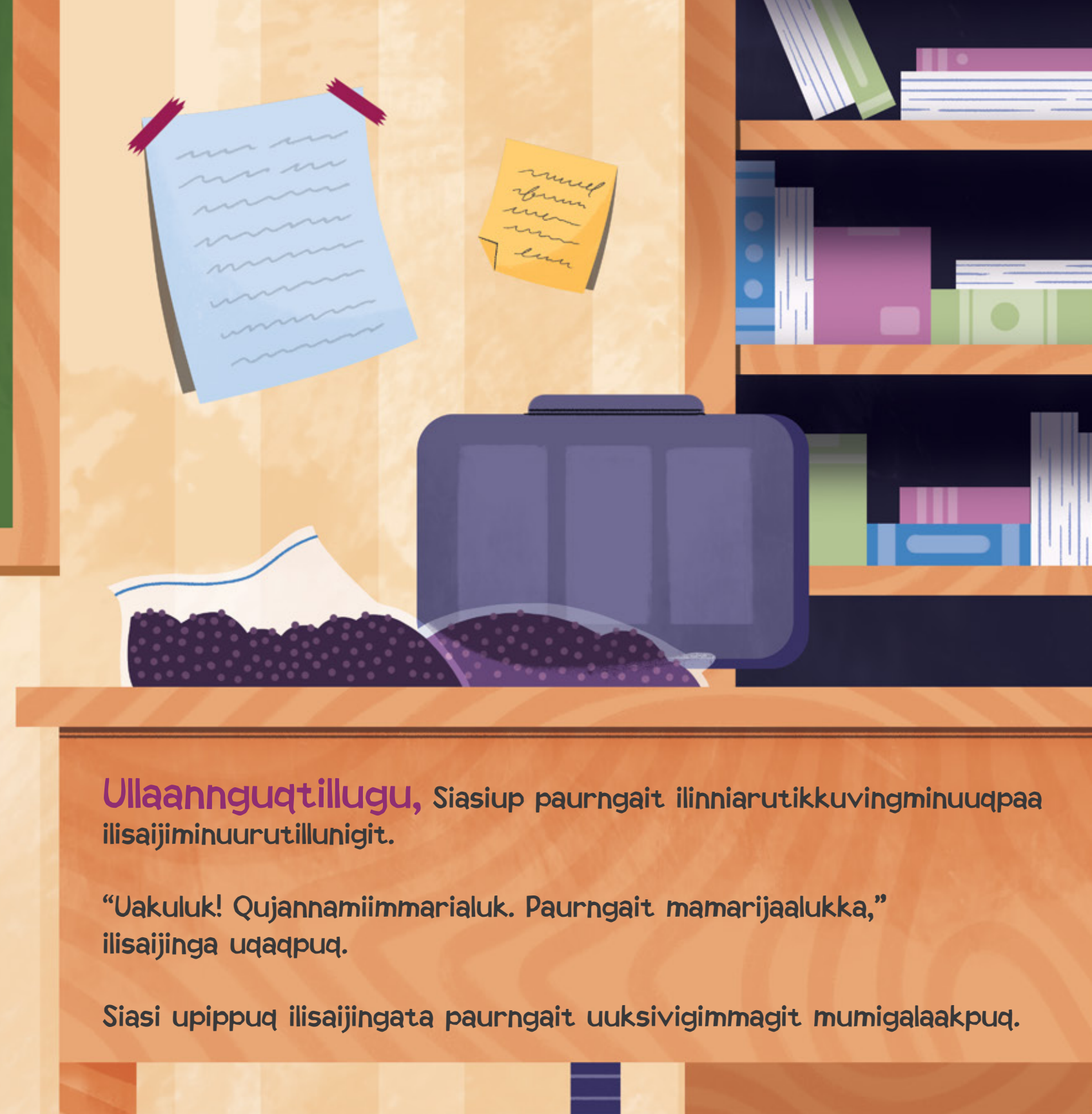
Siasi anaanaminik nunivaqatigarianga quviagijaqarmat.

Qattarminik tataigamik, anaananga uqaqpuq, “Siasi, paurngait ukua ilisaijinguurutijunnaqpigit?”

“Aa, pijariaqaramaa?”

“Ii,” anaananga uqaqpuq. Pijittiriaqalirmigavit.





Ullaannguqtilugu, Siasiup paurngait ilinniarutikkuvigminuupaa ilisaijiminuurutillunigit.

“Uakuluk! Qujannamiimmarialuk. Paurngait mamarijaalukka,” ilisaijinga uqaqpuq.

Siasi upippuq ilisaijingata paurngait uuksivigimmagit mumigalaakpuq.

Ilinniariiraangat, Siasi tukkarialikatagianga
quviagingmagu aturiakkut qummut amnullu.

Anaanangata apirivaa, “Siasi, nukait maliktigunnaqpiuk
tukkarialiktillutit attarnaadqiniannngimmat?”

“Aa, pijariaqaramaa?”

“Ii,” anaananga udaqpuq. **Pijittiriaqalirmigavit.**



Siasiup nukani niaqquajjaikkusiquniuk uqautiluniullu qiviaraqattaqulluniuk ikaarialaunnginnirmini.

“Nukaq, nuqdarlutit sanimut qiviaraqattarit, imaak.”



Tukkarialikatagiiramik aturiakkut, Siasiup nukaralaanga uqaqpuq, “Tukkarialiqatigillutit quviagijara. Angijukuluktiavaulaangujutit!”

Siasi nirumiktuujaaqtuni aqittuujaaqtunilu nukangata iqirjuarmagu. Nukaralaanga qungattuni mumigalaakpuq.

“Ikajurunnaqpinnga pirunnaksaitillunga illurusirni?”
ataatangata apirivaa.

2



Tamakkik annuraanik nuattillutik natirmit
inillaksaqtutiglu. Asiuqqajugalanik nanisillutik.

“Takkuuk ataata, nanijara annirilaara akisiujaq!” Siasi quviattaktuni.



Ikajuqtigiimmatik iglurusi q salummakauqtuqtuni.

“Ataata, qujannamiik ikajurataaravinnga
pirunnaksaqtillugu illurusira.” Siasiup ataatani
iqittuniuk mumigalaakpuq.



llaannikkut ikajurumainnasuungngittugut,



kisiani ikajuraangatta, akausiuminaqtuq!



Uqamajautaujunnagtut:

Qanuq ilajaannut ikajuqujausuungugivit?

Qanuq ikajurianga quviagiviuk asinghit?

Nalunaijaigit ikajuqtaulaudsimanirni asingnut?
Qanuq ikpingnalaudsimava?

Sivullirmi, Siasi ikajurumaqqaunngimmat. Qanurli
ikajurumaliqtugiqqauviuk asiminik?

Sipuula Muurns Pangniqtuurmiutaq, Nunavummi, **Jiurimi Tipiaki** Uinipaigmiutaulluni, Maanituupami, kisiani lqalungni, angirraqaqtuuk. Qiturngaminik, Siasimik, Sailuamillu najuqtiliik. Niqtuudatigiigianga quviagijaliit, pulaadtutiglu piqannarijaminik, tisurariaqpaktutik, igluralaangminiittariaksarlu.

Nuuria Muuru Gii Puruumiutaksaja titiqtugaqti; inuunikuulluni piruqsasimallunilu Liimami. Nuuriap ajjumigusuktuviniuvuq Jianti Tatakaavsikiup piliriarisimajanginnik surusiulluni tarrijaqattaqsimajangita; kisiani; pilirijjusinga arraagugasauliqtunik asijjiqsimagivut, titikutaaksimajunik avaluarutaqaratik, takkungillu, taqsarittuullutik, qarasaujainnakkut sanasimajangit. Maanna surusiqsiutinik titiqtugaqpakpuq pijumisautiniglu. Takuminaqtuliangit takujautippappait piuksaqtunut nunarjuarmiulimaanillu katisijarianga quviagijaqadpuq.



Siasi idqaititaungujainnarmat angijuqqaaminut
ikajuqattaqujaulluni. Inuit pimmariugijanginni, ikajuqattarniq
nunalingnut makimajjutausuunguvuq isuarutaullunilu.

Ataatamini ikajuqtuni nulualiritillugu, nukanga tukkarialiktuni
attarnaqtumiinngikkaluarmangaat, iglumilluunniit
pirunnaksainikkut salummatittinikkut, Siasi qaujivuq ikajurniq
quvianarunnarninganik ilukkullu akaunarunnaqtuni!

